

Au programme du festival

AKZEN PORTUA

CIÉ DEJABU (DONOSTI)

Didi et Gogo, seuls habitants d'Akzen portua, le dernier port, n'ont pas vu de bateau arriver par la mer depuis longtemps. Ils se souviennent du temps où des navires du monde entier débarquaient sur le vieux port. L'imagination de Didi va transporter nos deux jeunes compagnons dans les mémoires d'un vieux pêcheur, les aventures du bateau Embata et l'histoire de Krispin, petite fille perdue en mer.

en savoir plus : www.dejabu.org

VENDREDI 20 MAI 10H SALLE MAULE BATHA

THÉÂTRE D'OBJET EN BASQUE

CIÉ THE À LA RUE (MAINE ET LOIRE)

L'œuvre de Thomas Farcy remonte à une lointaine époque : le jour où une vieille et pauvre paysanne préparait un repas pour son bien-aimé utilisa une carotte et un saucisson. Hélas, la carotte et le saucisson tombèrent vite au panier. A cette époque, il était interdit de marier légumes et viandes. Une guerre gastronomique découle de ces frictions et secoue l'ensemble des communautés culinaires.

en savoir plus : www.thealarue.com

DIMANCHE 22 MAI 16H DEVANT LA MAISON DU PATRIMOINE



BOB TRANSPORTS EN TOUT GENRE

CIÉ L'ARBRE À VACHE (GIRONDE)

A qui enverrait-on une plante rabougrie en phase terminale de déshydratation, un réveil d'asant-guerre ou une pomme déjà croquée ? Et comment réagirait le livreur si on lui donnait un lapin devant tout le monde ? Et s'il décidait alors de s'amuser avec son public d'un jour, au son de son vieux poste à cassettes ?

Bob transports en tout genre, est un spectacle sans parole, alliant théâtre et magie, oscillant entre drôlerie, poésie et humour parfois noir.

en savoir plus : www.cielarbreavache.com

VENDREDI 20 MAI 14H30 PLACE DE LA HAUTE-VILLE

SAMEDI 21 MAI 15H MAISON DE RETRAITE



IN EXTREMISTE

CIÉ QUINTEZ DE BEUFUS (INDRE)

Mais qui est cet homme qui débarque soudainement, une étrange bouteille de gaz à ses côtés ? Perturbé, il s'agit et tente de camoufler les signes qui l'accablent. Il n'est pas exempt de tout reproche et il le sait. Pour lui pourtant, c'est la première fois, mais il est déjà recherché, alors pas question de fuir. Dans ce monde de rebonds incontrôlés, il lui faudra s'élever, s'aider, s'évaporer... et tout emporter dans un délire acrobatique entre boule et trampoline, sauts sérieux et marche vertigineuse... en perpétuelle quête d'équilibre...

en savoir plus : www.chepeteleikoum.com

VENDREDI 20 MAI 15H25 & 20H30 PLACE DE LA HAUTE-VILLE

TRAMPOLINE BURLESQUE

CIÉ ULTRABATINE (CAEN)

Tous des héros, tous des nigauds, tous des hommes ? La guerre du Pacifique revue et corrigée façon cartoon. Bande son et bruitages avec la bouche, effets spéciaux avec les bras et les jambes, décors dans ta tête !!!

en savoir plus : www.ultrabatine1214.com

DIMANCHE 22 MAI 21H PLACE DES ALLÉES



DANSE HIP HOP

CIÉ DANST (TARBES)

DansT est née en 2004, d'une rencontre entre Bouziane Bouteldja et de jeunes danseurs hip hop désireux de trouver de nouvelles voies d'expressions actuelles. Très tôt, des collaborations sont nées avec des artistes de divers horizons. Bouziane Bouteldja joue avec la force de ses rencontres. De son hip-hop épuré et acrobatique, il tire un propos artistique contemporain plein d'humour et de finesse qui ne laisse personne insensible.

en savoir plus : www.danst.com

VENDREDI 20 MAI 15H10 & 19H45 PLACE DE LA HAUTE-VILLE

SAMEDI 21 MAI 10H AU MARCHÉ



ONE DAY À LA BOBITCH

CIÉ MICROSILOIN (GARD)

Boris Arquier n'en est pas à son premier gag : de Archaos à la Compagnie Contre Pour, de ses tournées dans les cabarets berlinois jusqu'à la création du spectacle "Fausse Piste" avec la Cie Microsiloin, il creuse avec bonheur dans le registre d'un clown d'aujourd'hui, débridé et loufoque.

Sa nouvelle création met en scène un drôle de personnage, à la fois DJ céleste et clown de BD qui entraîne le public dans un labyrinthe de gags et d'aventures humaines dérisoires. On rit de l'absurdité de notre monde que traverse avec force et naïveté ce surprenant bonhomme qui nous ressemble tant. On rit à se pleurer !

en savoir plus : www.microssiloin.com

VENDREDI 20 MAI 21H45 PLACE DE LA HAUTE-VILLE

ART DU CIRQUE - SOLO DE CLOWN

CIÉ ULTRABATINE (CAEN)

Aux prémices de cette création, la rencontre d'Alcides Valente avec un texte de Guy Belzane, « Le mythe de la métamorphose ». Cas ligés ont permis de mettre en lumière le démarrage de création ; celle de refuser un monde figé. Dans « Métamorphose » vous trouverez un danseur traduisant son regard du monde urbain, et un « ovin », être hybride qui se plie, se déforme et se tord, dans un monde imaginaire où l'Humain n'a pas encore sa place.

en savoir plus : www.ete-ange.fr

DIMANCHE 22 MAI 22H PLACE DES ALLÉES



LA ROUTE

CIÉ ANONIMA TEATRO (LANGUEDOC ROUSSILLON)

La chevauchée fantastique d'un lion, d'un éléphant et d'un cochon. Imaginez... lignes blanches, bas-côtés herbus, ruban d'asphalte qui s'étire à l'infini, rugissement des moteurs et animaux en fûte dans une course-poursuite délirante et effrénée avec dérapages, ralents, cassades et musique épique... On suit des yeux trois animaux prêts à tout pour recouvrer leur liberté en espérant que rien n'entravera leur échappée passionnée, pas même la police à quelques encablures de là...

en savoir plus : www.anonimateatro.com

SAMEDI 21 MAI 10H AU MARCHÉ

20H PARKING CŒUR DE VILLE

MARIONNETTES ET THÉÂTRE D'OBJETS

CIÉ ANONIMA TEATRO (LANGUEDOC ROUSSILLON)

Le duo de clowns polyglottes, inventeurs de l'humour écologique, a le plaisir de vous présenter son numéro dépliant de dressage d'oiseaux. Spectacle avec effets spéciaux, pyrotechnie, dressage d'animaux sauvages et musique baroque. Du rire, du sang, des larmes ! A la fois ringard et post moderne !

en savoir plus : www.kiroul.net

SAMEDI 21 MAI 15H MAISON DE RETRAITE

20H40 PARKING CŒUR DE VILLE



LES OISEAUX SE CRASHENT POUR MOURIR

CIÉ KIROUL (GERS)

Duo de clowns polyglottes, inventeurs de l'humour écologique, a le plaisir de vous présenter son numéro dépliant de dressage d'oiseaux. Spectacle avec effets spéciaux, pyrotechnie, dressage d'animaux sauvages et musique baroque. Du rire, du sang, des larmes ! A la fois ringard et post moderne !

en savoir plus : www.kiroul.net

SAMEDI 21 MAI 15H MAISON DE RETRAITE

20H40 PARKING CŒUR DE VILLE

THÉÂTRE DE RUE

CIÉ KIROUL (GERS)

Duo de clowns polyglottes, inventeurs de l'humour écologique, a le plaisir de vous présenter son numéro dépliant de dressage d'oiseaux. Spectacle avec effets spéciaux, pyrotechnie, dressage d'animaux sauvages et musique baroque. Du rire, du sang, des larmes ! A la fois ringard et post moderne !

en savoir plus : www.kiroul.net

SAMEDI 21 MAI 15H MAISON DE RETRAITE

20H40 PARKING CŒUR DE VILLE



CENDRES

CIÉ LA CHOUING (GARD)

Deux frères, vêtus de costumes blancs et de capogules grotesques, invitent le public à une cérémonie. Afin d'honorer les dernières volontés de leur mère, ils doivent séduire les femmes de l'assistance pour trouver une épouse. Ils monteront en fait leur fragilité et leurs douleurs, avec en fond, le souvenir de la mère protectrice. Une mère qui est là, tout près, dans une petite boîte...

Le public devient alors témoin de cette mise à nue.

en savoir plus : www.lachouing.fr

SAMEDI 21 MAI 18H COUR DU CHÂTEAU D'ANDURAIN

THÉÂTRE DRÔLE ET CRUEL

CIÉ LA CHOUING (GARD)

Deux frères, vêtus de costumes blancs et de capogules grotesques, invitent le public à une cérémonie. Afin d'honorer les dernières volontés de leur mère, ils doivent séduire les femmes de l'assistance pour trouver une épouse. Ils monteront en fait leur fragilité et leurs douleurs, avec en fond, le souvenir de la mère protectrice. Une mère qui est là, tout près, dans une petite boîte...

Le public devient alors témoin de cette mise à nue.

en savoir plus : www.lachouing.fr

SAMEDI 21 MAI 18H COUR DU CHÂTEAU D'ANDURAIN



UDAMINA

GAITZERDI TEATRO (BILBAO)

S'inspirant de l'œuvre de Shakespeare et en particulier du « Songe d'une nuit d'été », Gaitzerdi persiste et signe. Dans le droit fil de ses dernières propositions pour le spectacle de rue, il introduit une narration à la fois visuelle et orale, une bande son entraînante et une conception d'éclairage particulièrement soignée.

Sur scène, cinq interprètes sont chargés de donner vie à ce monde de rêves. Offrant un jeu intégral, ils reçoivent de manière exacte et visible pour le public, les métamorphoses de l'acteur.

La compagnie Gaitzerdi Teatro, parmi les plus talentueuses du Pays Basque, travaille sur la recherche de nouveaux langages théâtraux. Toujours, en quête de renouvellement, elle se lance à chaque création, de nouveaux défis. Udamina vous surprendra par son audace.

en savoir plus : www.gaitzerdi-teatro.com

SAMEDI 21 MAI 22H PARKING CŒUR DE VILLE

THÉÂTRE DE RUE

GAITZERDI TEATRO (BILBAO)

S'inspirant de l'œuvre de Shakespeare et en particulier du « Songe d'une nuit d'été », Gaitzerdi persiste et signe. Dans le droit fil de ses dernières propositions pour le spectacle de rue, il introduit une narration à la fois visuelle et orale, une bande son entraînante et une conception d'éclairage particulièrement soignée.

Sur scène, cinq interprètes sont chargés de donner vie à ce monde de rêves. Offrant un jeu intégral, ils reçoivent de manière exacte et visible pour le public, les métamorphoses de l'acteur.

La compagnie Gaitzerdi Teatro, parmi les plus talentueuses du Pays Basque, travaille sur la recherche de nouveaux langages théâtraux. Toujours, en quête de renouvellement, elle se lance à chaque création, de nouveaux défis. Udamina vous surprendra par son audace.

en savoir plus : www.gaitzerdi-teatro.com

SAMEDI 21 MAI 22H PARKING CŒUR DE VILLE



LA CHUTE DE LA MAISON USHER

NICOLAS ARMENDARIZ - RAPHAEL FERREIRA - PEIO CACHENAUT

Cinq jeunes musiciens souletins vous proposent à travers un ciné concert, de découvrir ou redécouvrir ce film fantastique en noir et blanc réalisé en 1928 par Jean Epstein, disciple et collaborateur de Louis Delluc. Il s'agit d'une des œuvres les plus singulières du cinéma français, adaptée d'un des travaux les plus fameux du poète et père des littératures policière et fantastique Edgar Allan Poe.

L'histoire : appelé par Lord Roderick Usher, inquiet de la santé de sa compagne un ami se rend dans leur maison chargée d'angoisse et d'épaves. A sa mort l'épouse est enterrée dans la crypte du parc. Mais Roderick est persuadé qu'elle n'est qu'endormie. Elle sortira seule de la tombe par une nuit d'orage. C'est probablement la plus grande réussite de l'histoire du cinéma français dans le domaine du fantastique.

en savoir plus : www.lesitedegorky.com

SAMEDI 21 MAI 23H30 SALLE MAULE BATHA

CINÉ-CONCERT

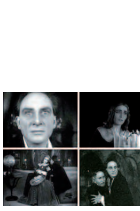
NICOLAS ARMENDARIZ - RAPHAEL FERREIRA - PEIO CACHENAUT

Cinq jeunes musiciens souletins vous proposent à travers un ciné concert, de découvrir ou redécouvrir ce film fantastique en noir et blanc réalisé en 1928 par Jean Epstein, disciple et collaborateur de Louis Delluc. Il s'agit d'une des œuvres les plus singulières du cinéma français, adaptée d'un des travaux les plus fameux du poète et père des littératures policière et fantastique Edgar Allan Poe.

L'histoire : appelé par Lord Roderick Usher, inquiet de la santé de sa compagne un ami se rend dans leur maison chargée d'angoisse et d'épaves. A sa mort l'épouse est enterrée dans la crypte du parc. Mais Roderick est persuadé qu'elle n'est qu'endormie. Elle sortira seule de la tombe par une nuit d'orage. C'est probablement la plus grande réussite de l'histoire du cinéma français dans le domaine du fantastique.

en savoir plus : www.lesitedegorky.com

SAMEDI 21 MAI 23H30 SALLE MAULE BATHA



LA PROMENADE DES ÉLOIGNÉS

FREDÉRIC PRADAL DANS LE RÔLE DE GORKY (SAINT-BREUJC)

Gorky, vagabond attachant et sensible a traversé la France de part en part pour jouer son spectacle de jonglerie. Il n'a pas bien compris ce qu'était ce centre de rétention où il a fait un bref passage. A la faveur d'un incendie, il a pu s'en évader avec quelques autres. Ce hasard a formé un petit groupe qui a cohabité le temps d'une longue promenade, mêlant des origines, des caractères et des destins très éloignés. Gorky raconte l'histoire de ce groupe qui va se déliter.

en savoir plus : www.lesitedegorky.com

DIMANCHE 22 MAI 15H COUR DU CHÂTEAU D'ANDURAIN

THÉÂTRE DE RUE

FREDÉRIC PRADAL DANS LE RÔLE DE GORKY (SAINT-BREUJC)

Gorky, vagabond attachant et sensible a traversé la France de part en part pour jouer son spectacle de jonglerie. Il n'a pas bien compris ce qu'était ce centre de rétention où il a fait un bref passage. A la faveur d'un incendie, il a pu s'en évader avec quelques autres. Ce hasard a formé un petit groupe qui a cohabité le temps d'une longue promenade, mêlant des origines, des caractères et des destins très éloignés. Gorky raconte l'histoire de ce groupe qui va se déliter.

en savoir plus : www.lesitedegorky.com

DIMANCHE 22 MAI 15H COUR DU CHÂTEAU D'ANDURAIN



KOKOLO BATXI

CIÉ TOKIA THÉÂTRE (MAULÉON) CRÉATION 2011

Un jardinier a besoin d'eau pour cultiver. Kokolo le jardinier le sait bien. Un pêcheur a besoin d'eau pour pêcher : Batxi le pêcheur, le sait bien lui aussi ! Aussi quand l'eau disparaît, que se passe-t-il ? Commençons-nous Magritte ? Et bien, c'est son univers surréaliste qui va guider nos deux aventuriers vers cette quête de l'eau. Plonger dans le désert, voler dans la mer, marcher sur les nuages... Cela suffira-t-il pour retrouver cette précieuse alliée ?

en savoir plus : www.tokiathatre.com

DIMANCHE 22 MAI 15H VERS. FRANÇAISE, 17H15 VERS. BASQUE KASERNA TOKIA

THÉÂTRE

CIÉ TOKIA THÉÂTRE (MAULÉON) CRÉATION 2011

Un jardinier a besoin d'eau pour cultiver. Kokolo le jardinier le sait bien. Un pêcheur a besoin d'eau pour pêcher : Batxi le pêcheur, le sait bien lui aussi ! Aussi quand l'eau disparaît, que se passe-t-il ? Commençons-nous Magritte ? Et bien, c'est son univers surréaliste qui va guider nos deux aventuriers vers cette quête de l'eau. Plonger dans le désert, voler dans la mer, marcher sur les nuages... Cela suffira-t-il pour retrouver cette précieuse alliée ?

en savoir plus : www.tokiathatre.com

DIMANCHE 22 MAI 15H VERS. FRANÇAISE, 17H15 VERS. BASQUE KASERNA TOKIA



LA SUGGÉRENTE HISTOIRE DE THOMAS FARCY

CIÉ THE À LA RUE (MAINE ET LOIRE)

L'œuvre de Thomas Farcy remonte à une lointaine époque : le jour où une vieille et pauvre paysanne préparait un repas pour son bien-aimé utilisa une carotte et un saucisson. Hélas, la carotte et le saucisson tombèrent vite au panier. A cette époque, il était interdit de marier légumes et viandes. Une guerre gastronomique découle de ces frictions et secoue l'ensemble des communautés culinaires.

"La succulente histoire de Thomas Farcy" utilise l'univers de la cuisine pour aborder sur un ton faussement naïf l'intolérance et le rejet de l'autre.

en savoir plus : www.thealarue.com

DIMANCHE 22 MAI 16H DEVANT LA MAISON DU PATRIMOINE

THÉÂTRE D'OBJETS

CIÉ THE À LA RUE (MAINE ET LOIRE)

L'œuvre de Thomas Farcy remonte à une lointaine époque : le jour où une vieille et pauvre paysanne préparait un repas pour son bien-aimé utilisa une carotte et un saucisson. Hélas, la carotte et le saucisson tombèrent vite au panier. A cette époque, il était interdit de marier légumes et viandes. Une guerre gastronomique découle de ces frictions et secoue l'ensemble des communautés culinaires.

"La succulente histoire de Thomas Farcy" utilise l'univers de la cuisine pour aborder sur un ton faussement naïf l'intolérance et le rejet de l'autre.

en savoir plus : www.thealarue.com

DIMANCHE 22 MAI 16H DEVANT LA MAISON DU PATRIMOINE



GIZONAK EZ DA TXORI

CIÉ DEJABU (DONOSTI)

Ce spectacle aborde le thème de l'exil. Les deux protagonistes de ce conte contemporain : Simón, un homme sans terre et Selma une infirmière expropriée arrivée de Bosnie. Tels des oiseaux, ils trouveront la force de prendre leur envol sur une nouvelle terre en retrouvant leurs racines. Prix de la meilleure mise en scène au Festival de la Marionnette de Prague 2009.

en savoir plus : www.dejabu.org

DIMANCHE 22 MAI 18H30 SALLE MAULE BATHA

THÉÂTRE ET MARIONNETTES EN BASQUE

CIÉ DEJABU (DONOSTI)

Ce spectacle aborde le thème de l'exil. Les deux protagonistes de ce conte contemporain : Simón, un homme sans terre et Selma une infirmière expropriée arrivée de Bosnie. Tels des oiseaux, ils trouveront la force de prendre leur envol sur une nouvelle terre en retrouvant leurs racines. Prix de la meilleure mise en scène au Festival de la Marionnette de Prague 2009.

en savoir plus : www.dejabu.org

DIMANCHE 22 MAI 18H30 SALLE MAULE BATHA



VENT DIVIN

CIÉ ULTRABATINE (CAEN)

Tous des héros, tous des nigauds, tous des hommes ? La guerre du Pacifique revue et corrigée façon cartoon. Bande son et bruitages avec la bouche, effets spéciaux avec les bras et les jambes, décors dans ta tête !!!

en savoir plus : www.ultrabatine1214.com

DIMANCHE 22 MAI 21H PLACE DES ALLÉES

THÉÂTRE DE RUE - HUMOUR

CIÉ ULTRABATINE (CAEN)

Tous des héros, tous des nigauds, tous des hommes ? La guerre du Pacifique revue et corrigée façon cartoon. Bande son et bruitages avec la bouche, effets spéciaux avec les bras et les jambes, décors dans ta tête !!!

en savoir plus : www.ultrabatine1214.com

DIMANCHE 22 MAI 21H PLACE DES ALLÉES



MÉTAMORPHOSE

CIÉ ÉTRANGE (ANGOULÊME)

Aux prémices de cette création, la rencontre d'Alcides Valente avec un texte de Guy Belzane, « Le mythe de la métamorphose ». Cas ligés ont permis de mettre en lumière le démarrage de création ; celle de refuser un monde figé. Dans « Métamorphose » vous trouverez un danseur traduisant son regard du monde urbain, et un « ovin », être hybride qui se plie, se déforme et se tord, dans un monde imaginaire où l'Humain n'a pas encore sa place.

en savoir plus : www.ete-ange.fr

DIMANCHE 22 MAI 22H PLACE DES ALLÉES

DANSE